

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

Publication 199

Première édition — First edition

1965

Dimensions des batteries d'accumulateurs au plomb pour scooters

Dimensions of lead-acid motor scooter batteries



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

IEC NORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60199:1965

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

(affiliée à l'Organisation Internationale de Normalisation — ISO)

RECOMMANDATION DE LA CEI

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

(affiliated to the International Organization for Standardization — ISO)

IEC RECOMMENDATION

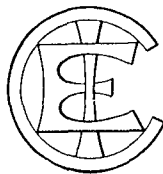
Publication 199

Première édition — First edition

1965

Dimensions des batteries d'accumulateurs au plomb pour scooters

Dimensions of lead-acid motor scooter batteries



Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

Bureau Central de la Commission Electrotechnique Internationale

1, rue de Varembe
Genève, Suisse

COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

**DIMENSIONS DES BATTERIES D'ACCUMULATEURS AU PLOMB
POUR SCOOTERS**

PRÉAMBULE

- 1) Les décisions ou accords officiels de la C E I en ce qui concerne les questions techniques, préparés par des Comités d'Etudes où sont représentés tous les Comités nationaux s'intéressant à ces questions, expriment dans la plus grande mesure possible un accord international sur les sujets examinés.
- 2) Ces décisions constituent des recommandations internationales et sont agréées comme telles par les Comités nationaux.
- 3) Dans le but d'encourager cette unification internationale, la C E I exprime le vœu que tous les Comités nationaux ne possédant pas encore de règles nationales, lorsqu'ils préparent ces règles, prennent comme base fondamentale de ces règles les recommandations de la C E I dans la mesure où les conditions nationales le permettent.
- 4) On reconnaît qu'il est désirable que l'accord international sur ces questions soit suivi d'un effort pour harmoniser les règles nationales de normalisation avec ces recommandations dans la mesure où les conditions nationales le permettent. Les Comités nationaux s'engagent à user de leur influence dans ce but.

PRÉFACE

La présente recommandation a été établie par le Comité d'Etudes N° 21 de la C E I : Accumulateurs. Un projet fut discuté lors de la réunion tenue à Montreux en 1963 et, à la suite de cette réunion, un dernier projet fut soumis à l'approbation des Comités nationaux suivant la Règle des Six Mois en janvier 1964.

Les pays suivants se sont prononcés explicitement en faveur de la publication:

Afrique du Sud	Inde
Allemagne	Israël
Autriche	Italie
Belgique	Japon
Canada	Norvège
Chine (République Populaire de)	Pays-Bas
Corée (République de)	Royaume-Uni
Danemark	Suède
France	Tchécoslovaquie

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION

DIMENSIONS OF LEAD-ACID MOTOR SCOOTER BATTERIES

FOREWORD

- 1) The formal decisions or agreements of the I E C on technical matters, prepared by Technical Committees on which all the National Committees having a special interest therein are represented, express, as nearly as possible, an international consensus of opinion on the subjects dealt with.
- 2) They have the form of recommendations for international use and they are accepted by the National Committees in that sense.
- 3) In order to promote this international unification, the I E C expresses the wish that all National Committees having as yet no national rules, when preparing such rules, should use the I E C recommendations as the fundamental basis for these rules in so far as national conditions will permit.
- 4) The desirability is recognized of extending international agreement on these matters through an endeavour to harmonize national standardization rules with these recommendations in so far as national conditions will permit. The National Committees pledge their influence towards that end.

PREFACE

This Recommendation was prepared by I E C Technical Committee No. 21, Accumulators.

A draft was discussed at a meeting held in Montreux in 1963 and, as a result of this meeting a final draft was submitted to the National Committees for approval under the Six Months' Rule in January 1964.

The following countries voted explicitly in favour of publication:

Austria	Israel
Belgium	Italy
Canada	Japan
China (People's Republic of)	Korea (Republic of)
Czechoslovakia	Netherlands
Denmark	Norway
France	South Africa
Germany	Sweden
India	United Kingdom

DIMENSIONS DES BATTERIES D'ACCUMULATEURS AU PLOMB POUR SCOOTERS

1. Généralités

1.1 *Domaine d'application*

La présente recommandation concerne les batteries d'accumulateurs au plomb pour scooters.

1.2 *Objet*

La présente recommandation a pour objet de fixer les dimensions des batteries d'accumulateurs pour scooters.

2. Caractéristiques

2.1 *Dimensions*

Les dimensions hors tout des batteries pour scooters doivent être conformes aux indications du tableau suivant:

Dimensions en millimètres

	Type I	Type II
Largeur <i>b</i>	48 ± 2	60 ± 2
Longueur <i>l</i>	124 ± 2	124 ± 2
Hauteur <i>h</i>	128 ± 2	134 ± 2

DIMENSIONS OF LEAD-ACID MOTOR SCOOTER BATTERIES

1. General

1.1 Scope

This Recommendation applies to lead-acid accumulator batteries for motor scooters.

1.2 Object

The object of this Recommendation is to lay down the dimensions of accumulator batteries for motor scooters.

2. Characteristics

2.1 Dimensions

The overall dimensions of motor scooter batteries shall be in accordance with the indications of the following table:

Dimensions in millimetres

		Type I	Type II
Width	<i>b</i>	48 ± 2	60 ± 2
Length	<i>l</i>	124 ± 2	124 ± 2
Height	<i>h</i>	128 ± 2	134 ± 2

IEC NORM.COM: Click to view the full PDF of IEC 60199:1965